

Binding

Republic of South Africa

Republiek van Suid-Afrika



Government Gazette

Buitengewone Staatskoerant

(Registered at the Post Office as a Newspaper) (As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

Price 10c Prys
Overseas 15c Oorsee
POST FREE — POSVRY.

STATE TENDER BULLETIN No. 184.

STAATSTENDERBULLETIN No. 184.

Vol. 29.]

PRETORIA, 3 NOVEMBER 1967.

[No. 1883.

INDEX.

	Pages
State Tender Board Tenders: Public Services.	1-10
State Tender Board Tenders: Special Services.	10-12
Tender Results.	12-14
Railway Tenders.	14-18

INHOUDSOPGAWE.

	Bladsye
Staatstenderraadtenders: Openbare Dienste.	1-10
Staatstenderraadtenders: Spesiale Dienste.	10-12
Tenderuitslae.	12-14
Spoorwegtenders.	14-18

STATE TENDER BOARD.

NOTICE TO TENDERERS.

Also consult at least the two previous issues in order to obtain full particulars of all current tender invitations.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tenders should be on the Departmental Tender Form which must be filled in and completed in all respects.

Separate tenders in respect of each tender number are required to be submitted in sealed envelopes. The tender number, the due date and the name and address of the tenderer must be endorsed on the outside of the envelope.

Except where otherwise indicated, tenders should be addressed to the State Buyer, Private Bag 49, Pretoria, or be deposited in the Tender Box in the entrance of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

N.B.—Refer to the separate section for Special Services, Steyns Buildings.

STAATSTENDERRAAD.

KENNISGEWING AAN TENDERAARS.

Raadpleeg ook ten minste die vorige twee uitgawes om volledige besonderhede van alle lopende tenderuitnodigings te bekom.

TENDERS WORD VIR ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE GEVRA.

Tenders moet op die Tendervorm van die Departement ingevul wees en moet volledige besonderhede bevat.

Afsonderlike tenders ten opsigte van elke tendernommer word in verseëelde koeverte verlang. Die tendernommer, vervaldatum en naam en adres van die tenderaar moet op die buitekant van die koevert aangebring word.

Tensy anders vermeld, moet tenders geadresseer word aan die Staatskoper, Privaatsak 49, Pretoria, of geplaas word in die Tenderbus in die ingang van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria.

L.W.—Verwys na die afsonderlike afdeling vir Spesiale Dienste, Steynsgebou.

OFFICE OF THE STATE BUYER. (PUBLIC SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Public Services), 323 Schoeman Street, or Private Bag 49, Pretoria (Telephone 8-2681, extensions 40 and 56).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER. (OPENBARE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Openbare Dienste), Schoemanstraat 323, of Privaatsak 49, Pretoria (Telefoon 8-2681, bylyne 40 en 56).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm. en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 109/1/67/L.....	Kitchenware: Period ending 31 July 1968. Kombuisware: Tydperk wat eindig op 31 Julie 1968	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 130/68/C.....	Motor accessories (components): 1 February 1968 to 31 January 1969. Motorbybehorens (onderdele): 1 Februarie 1968 tot 31 Januarie 1969	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 218/68/F.....	Mild steel, angle, reinforcing steel, bright steel bars and channel iron: 1 March 1968 to 28 February 1969 Sagte hoekstaal, wapeningstaal, blinkstaaltawe en U-yster: 1 Maart 1968 tot 28 Februarie 1969	4 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8446/M.....	One autoclave: Pretoria. Tender cancelled..... Een outoklaaf: Pretoria. Tender ingetrek	6 Nov. 1967.
R.T. 8536/M.....	Stainless steel shelves, meat hooks and rail for cold storage: Durban. Tender cancelled.... Vlekvrye staal-rakke, vleishake en spoor vir kosikamers: Durban. Tender ingetrek	27 Nov. 1967.
R.T. 8543/M.....	Paraffin drums for weedicide: Queenstown..... Paraffiendromme vir onkruidodder: Queenstown	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8544/M.....	One slide projector and screen: Bosbokrand..... Een skyfieprojektor en -skerm: Bosbokrand	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8545/M.....	Laboratory glassware: Onderstepoort..... Laboratoriumglasware: Onderstepoort	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8559/C.....	Electric water-pumping units: Alexander Bay..... Elektriese waterpompeenhede: Alexanderbaai	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8560/C.....	Log-haul chain and carriers: George..... Boomstompketting en -draers: George	7 Dec./Des. 1967.
R.T. 8565/B.....	Extract fans, wall-mounted: Lichtenburg and Thaba 'Nchu. *Cancelled..... Suigwaaiers, murgemonteerde: Lichtenburg en Thaba 'Nchu. *Ingetrek	*23 Nov. 1967.
R.T. 8572/B.....	Four sets transformer-type welding machine: Westlake..... Vier stelle transformortipe sweismasjiene: Westlake	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8573/B.....	Sixty horse power electric motor: Middelburg, C.P..... Elektriese motor, 60 pk.: Middelburg, K.P.	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8574/B.....	Two pole-mounted automatic sectionalizers: Rustenburg..... Twee paalgemonteerde outomatiese seksieskakelaars: Rustenburg	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8575/C.....	Potato peeler: Witrand Institution..... Aartappelskiller: Witrand Instituut	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8610/O.....	Second-hand grain bags: Pietermaritzburg..... Gebruikte graansakke: Pietermaritzburg	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8613/J.....	Drawing equipment: Pretoria..... Tekenuitrusting: Pretoria	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8616/O.....	Nurses' uniforms: Kraaifontein..... Verpleegstersuniforms: Kraaifontein	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8617/E.....	Steel windows: Kroonstad..... Staalvensters: Kroonstad	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8618/F.....	Fencing materials: Witzieshoek, O.F.S..... Omheiningmateriaal: Witzieshoek, O.V.S.	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8619/F.....	Stainless steel sinks and tables: Zeerust..... Vlekvrye staal-opwasbakke en tafels: Zeerust	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8620/B.....	Portable generator: Johannesburg..... Draagbare ontweekelaar: Johannesburg	7 Dec./Des. 1967.
R.T. 8630/C.....	Oats crusher: Vaalharts..... Hawerbreekmasjien: Vaalharts	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8631/C.....	Oxy-acetylene welding equipment: Bosbokrand..... Oksiasetileensweistoerusting: Bosbokrand	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8632/C.....	Condensing units: Alexander Bay..... Kondenseereenhede: Alexanderbaai	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8633/C.....	Mower, tractor-mounted: Pietermaritzburg..... Hooimasjien, trekker gemonteerde: Pietermaritzburg	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8634/C.....	Borehole pumping plant: Glen Grey..... Boorgatpompinstallasie: Glen Grey	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8635/C.....	Hand pumps and borehole cylinders: Various centres..... Handpompe en boorgatsilinders: Verskillende sentrums	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8636/C.....	Potato peeler: Maitland..... Aartappelskiller: Maitland	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8637/C.....	Three only diesel engines and borehole power-heads: Nortier and Langgewens Experimental Farms Drie dieselenjins en boorgatkrakoppe: Nortier- en Langgewensproefplaas	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8638/C.....	Borehole equipment: Various centres..... Boorgattoerusting: Verskillende sentrums	6 Dec./Des. 1967.
R.T. 8639/C.....	Spot welder: Pollsmoor Prison..... Puntswemasjien: Pollsmoor gevangenis	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8640/C.....	Troughing- and return idlers: George..... Trog- en terugleiwiele: George	7 Dec./Des. 1967.
R.T. 8641/C.....	Front-end loader: Diepkloof Stores..... Voorfrontlaaier: Diepkloofmagasyn	7 Dec./Des. 1967.
R.T. 8642/C.....	Water-pumping unit: Estcourt..... Waterpompeenheid: Estcourt	7 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8643/C.....	Twelve lubricators, grease: King William's Town..... Twaalf smeedders, ghries:- King William's Town	8 Dec./Des. 1967.
R.T. 8644/C.....	Heavy duty air sanders, hydraulic lift trucks, time recorder and exhaust fans: Various centres Swaardslugskuurmasjiene, hidrouliese hefwaens, tydregistreertoestel en suigwaaiers: Verskillende sentrums	24 Nov. 1967.
R.T. 8647/J.....	Towel cabinets and paper towels: Various State airports..... Handdoekkabinette en papierhanddoeke: Verskillende Staatslughawes	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8648/J.....	School books for Bantu schools: Caprivi Zipfel..... Skoolboeke vir Bantoeskole: Caprivistroom	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8649/J.....	Taps and dies: Mowbray, Cape Town..... Snytappe en draadstelsels: Mowbray, Kaapstad	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8650/E.....	Timber, blackwood: Grahamstown..... Hout, „blackwood”: Grahamstad	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8651/F.....	Galvanised tanks: Pietersburg..... Gegalvaniseerde tenks: Pietersburg	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8652/F.....	Fibre and bakelite sheets: Louis Trichardt..... Vesel- en bakelietplate: Louis Trichardt	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8653/E.....	Circular saws: Pretoria..... Sirkelsae: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8654/F.....	Angle iron: Pretoria..... Hoekyster: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8655/E.....	Door hinges: Alexander Bay..... Deurskarniere: Alexanderbaai	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8656/F.....	Stainless steel shelves and meat-hook rails: Durban..... Vlekvrye staal-rakke en vleishaakspore: Durban	4 Dec./Des. 1967.
R.T. 8657/M.....	Three levelling staffs with canvas case: Pietermaritzburg..... Drie nivelleerstokke met seilsak: Pietermaritzburg	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8658/M.....	Two chemical dry feeders and one chlorinator: Thaba 'Nchu..... Twee chemiese droë-voerdere en een chlooreerinstallasie: Thaba 'Nchu	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8659/M.....	One electronic-treatment unit and one fermentor unit: Onderstepoort..... Een elektroniese behandelingseenheid en een fermentoreenheid: Onderstepoort	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8660/M.....	One gas stove: Alexander Bay..... Een gasstoof: Alexanderbaai	11 Dec./Des. 1967.
R.T. 8687/F.....	Rust preventative: Alexander Bay..... Roesweermiddel: Alexanderbaai	17 Nov. 1967.
R.T. 8689/F.....	Pneumatic water recorder and controller: Johannesburg..... Pneumatisiese waterregistreerapparaat en -kontroleerder: Johannesburg	5 Dec./Des. 1967.
R.T. 8690/C.....	Grinder: Sandhills, C.P..... Slypmasjien: Sandhills, K.P.	24 Nov. 1967.
R.T. 8697/F.....	Aluminium windows, doors and doorframes: Felixton..... Aluminiumvensters, -deure en -deurrame: Felixton	24 Nov. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 8570/B.....	Supply, delivery and installation of refrigeration equipment, Dlangezwa..... Lewering, aflewering en installering van koeltoerusting: Dlangezwa	4 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
R.T. 41/68/H.....	Sale of unserviceable and rejected textiles: 1 February 1968 to 31 January 1969..... Verkoop van ondiensbare en afgekeurde tekstielware: 1 Februarie 1968 tot 31 Januarie 1969	30 Nov. 1967.
R.T. 7138/H.....	Sale of eucalyptus saligna timber at Amatikulu Institution..... Verkoop van eucalyptus saligna-hout by die Amatikulu-instituut	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8581/J.....	Sale of used caravans at Somerset East..... Verkoop van gebruikte woonwaens te Somerset-Wes	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8612/J.....	Sale of tractor spares at Pretoria..... Verkoop van trekkeronderdele te Pretoria	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8645/J.....	Sale of used motor boat: Loskop Government Water Scheme..... Verkoop van gebruikte motorboot: Loskopstaatswaterskema	1 Dec./Des. 1967.
R.T. 8646/J.....	Sale of metal castings: Pretoria..... Verkoop van metaalgietsels: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.

District Offices of the Department of Public Works keep lists of approved tenderers for the undermentioned services in their respective areas:—

	R	R
Building and Cognate Services.....	1,000	15,000
OR		
Electrical and Mechanical Services.....	250	2,500

Tender documents are issued by District Offices only to tenderers whose names appear on these lists.

Any person interested in tendering for these services should apply to the District Representative concerned to have his name included in the list for that area. The District Offices are at Bloemfontein, Cape Town, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth and Pretoria.

SUPPLY SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. H543, Forum Building, cor. of Bosman and Struben Streets (Telephone 2-3206), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.

Distrikskantore van die Departement van Openbare Werke hou lysse van goedgekeurde tenderaars vir die onderstaande dienste in hulle onderskeie gebiede aan:—

	R	R
Bou en aanverwante dienste.....	1,000	15,000
OF		
Elektrotegniese en Werktuigkundige Dienste.....	250	2,500

Tenderdokumente word deur Distrikskantore uitgereik slegs aan tenderaars wie se name op die lysse van goedgekeurde tenderaars verskyn.

Enige persoon wat daarin belangstel om vir hierdie dienste te tender, moet by die betrokke Distriksvertegenwoordiger aansoek doen om sy naam op die lys vir daardie gebied te laat plaas. Die Distrikskantore is te Bloemfontein, Kaapstad, Durban, Johannesburg, Port Elizabeth en Pretoria.

LEWERINGSDIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. H543, Forumgebou, hoek van Bosman- en Strubenstraat (Foon 2-3206), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweringsies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. S. 2467 (V)....	One anti-blowpipe safe: Department of Justice, Johannesburg..... Een antisweispypbrandkas: Departement van Justisie, Johannesburg	29 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2520 (V)....	Urinals: P.W.D., Bloemfontein (Defence)..... Urinale: D.O.W., Bloemfontein (Verdediging)	27 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2522 (V)....	Aluminium step and extension ladders: P.W.D., Johannesburg..... Aluminiumtrapleer en -skuiflere: D.O.W., Johannesburg	24 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2523 (V)....	Laundry equipment: Tower Hospital, Fort Beaufort..... Wassery-uitrusting: Towerhospitaal, Fort Beaufort	28 Nov. 1967.
P.W.D. S. 2524 (V)....	Food-preparation machines: Valkenburg Hospital, Cape Town..... Voedselbereidingsmasjiene: Valkenburghospitaal, Kaapstad	24 Nov. 1967.

ELECTRICAL AND MECHANICAL SERVICES.

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Extension 45), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

ELEKTRIESE EN WERKTUIGKUNDIGE DIENSTE.

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewernementskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 877.....	Electrical repairs and alterations: School of Technical Training Building T. 234, Basic Training Centre Buildings T. 102, T. 209, T. 210, T. 211 and T. 212, Lyttelton Elektriese herstelwerk en veranderings: Gebou van Skool vir Tegnieke Opleiding T. 234, Basiese Opleidingsentrumgeboue T. 102, T. 209, T. 210, T. 211 en T. 212, Lyttelton	5 Dec./Des. 1967
P.W.D. 878.....	Supply, delivery and erection of a self-contained air-conditioning unit, window type units and unit heaters: Glass houses and insectary: Citrus and Subtropical Research Institute, Nelspruit Lewering, aflewering en oprigting van 'n selfstandige lugversorgingseenheid, venstertipe eenhede en waaierverwarmers: Glashuise en insektarium: Navorsingsinstituut vir Sitrus en Subtropiese Vrugte, Nelspruit	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 879.....	Supply, delivery and erection of a dish-washing machine: Other Ranks Mess, Langebaanweg Air Station Lewering, aflewering en oprigting van 'n skottelgoedopwasmasjiene: Manskapsmenasie, Langebaanweglugmagstasie	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 880.....	Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant: William Humphreys Art Gallery, Kimberley Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie: William Humphreys-kunsmuseum, Kimberley	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 881.....	Supply, delivery and erection of ventilating plants: Lecture theatre and compression room: Pneumoconiosis Research Building, Johannesburg Lewering, aflewering en oprigting van ventilasie-installasies: Lesingsaal en kompressor-kamer: Pneumokoniosenavorsingsgebou, Johannesburg	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 884.....	Supply, delivery and erection of air-conditioning plants: Courts 1, 2, 3, D, E and F, Palace of Justice, Pretoria Lewering, aflewering en oprigting van lugversorgingsinstallasies: Howe 1, 2, 3, D, E en F, Paleis van Justisie, Pretoria	5 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 885.....	Supply, delivery and installation of one electric goods-hoist for mail trolleys: New Post Office and Automatic Telephone Exchange Building, De Aar Lewering, aflewering en installing van een elektriese goederehyser vir postrollyes: Nuwe Poskantoor en Outomatiese Telefoonsentralegebou, De Aar	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 890.....	Supply, delivery and erection of an air-conditioning plant: Steyns Building, Pretoria..... Lewering, aflewering en oprigting van 'n lugversorgingsinstallasie: Steynsgebou, Pretoria	21 Nov. 1967.

BUILDING SERVICES.

A deposit of R4 either in cash, deposit receipt, or bank-issued cheque, must be paid on the documents for each service, which will be refunded, provided (a) a bona fide tender is submitted; or (b) the documents issued to prospective tenderers are returned to the issuing office within 7 days of the closing date of tenders.

All relevant documents will be made available with tender forms to contractors by the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, and by the District Representative(s), P.W.D., at the centres listed below.

Conditions of Contracts, Drawings, Specifications and Bills of Materials may be inspected at the offices of the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Phone 3-9581, Extension 45), Pretoria, the District Representative, P.W.D., Johannesburg, and at the centres mentioned below.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323, Schoeman Street, Pretoria.

BOUDIENSTE.

Vir elke diens moet 'n kontantbedrag van R4 of 'n kwitansie vir kontantbetaling, of 'n tjek deur 'n bank geparafeer gedeponeer word wat terugbetaal word mits (a) 'n bona fide tender ingestuur word; of (b) die dokumente wat aan voornemende tenderaars uitgereik is, binne 7 dae na die sluitingsdatum van tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word.

Alle toepaslike dokumente tesame met tendervorms sal aan kontrakteurs deur die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, en deur die Distriksverteenvoordiger(s) D.O.W., by die sentrums soos hieronder aangegee, beskikbaar gestel word.

Kontrakvoorwaardes, tekeninge, spesifikasies en hoeveelhedslyste lê ter insae by die kantore van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermentskantore, Vermeulenstraat (Foon 3-9581, bylyn 45), Pretoria, die Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg, en by die sentrums hieronder genoem.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Service and Province. Diens en Provinsie.	Documents available for issue to contractors. Dokumente verkrygbaar vir uitreiking aan kontrakteurs.	Date from which documents are available. Datum van wanneer af dokumente verkrygbaar is.	Other centres where documents may be inspected and issued to contractors. Ander sentrums waar dokumente ter insae lê en vir uitreiking aan kontrakteurs beskikbaar is.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 855*..	Supply, delivery and erection of an industrialised building as additions: Brent Park Primary School for Coloureds, Kroonstad Lewering, aflewering en oprigting van montasiegebou as aanbouings: Kleurlinglaerskool Brent Park, Kroonstad	Tender forms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	17 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Bloemfontein Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Bloemfontein	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 886...	Internal and external repairs and renovations: Prison quarters and outbuildings: Eshowe Binne- en buiteherstel- en opknappingswerk: Gevangeniswarters en buitegeboue: Eshowe	Tender forms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	17 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 887...	Newcastle: Public Offices: Alterations, repairs and renovations Newcastle: Openbare kantore: Veranderings, herstel- en opknappingswerk	Tender forms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	17 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 891...	Supply, delivery and erection of prefabricated building as temporary accommodation: Salisbury Island, Durban Lewering, aflewering en oprigting van opslaangebou as tydelike akkommodasie: Salisburyeiland, Durban	Tender forms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	17 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Durban Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Durban	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 893...	Supply, delivery and erection of industrialised building as additions at Mid-Ennerdale Secondary School Roodepoort Lewering, aflewering en oprigting van montasiegebou as aanbouings aan Middelbare Skool Mid-Ennerdale, Roodepoort	Tender forms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	17 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Johannesburg Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Johannesburg	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 892...	Supply, delivery and erection of prefabricated building as additions: Danie Ackermann Primary School, Somerset West Lewering, aflewering en oprigting van opslaangebou as aanbouings: Danie Ackermann-laerskool, Somerset-Wes	Tender forms, drawings and specifications Tendervorms, tekeninge en spesifikasies	17 Nov. 1967	District Representative, P.W.D., Cape Town Distriksverteenvoordiger, D.O.W., Kaapstad	5 Dec./Des. 1967.

* NOTE.—This supersedes the advertisement which originally appeared in State Tender Bulletin No. 182, dated the 20th October 1967.

* NOTA.—Hierdie vervang die advertensie wat oorspronklik verskyn het in Staatstenderbulletin No. 182 van 20 Oktober 1967.

DEPARTMENT OF PUBLIC WORKS.**MISCELLANEOUS SERVICES.**

Tender forms are obtainable from the Secretary, P.W.D., Room No. 503, Central Government Offices, Vermeulen Street (Telephone 3-9581, Ext. 45), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN OPENBARE WERKE.**DIVERSE DIENSTE.**

Tendervorms is verkrygbaar van die Sekretaris, D.O.W., Kamer No. 503, Sentrale Goewermenskantore, Vermeulenstraat (Telefoon 3-9581, bylyn 45), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Service. Diens.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.W.D. 882.....	Supply, delivery and erection of an incinerator: Quarantine station: Jan Smuts Airport (Kempton Park) Lewering, aflewering en oprigting van 'n verbrandingsoond: Kwarantynstasie: Jan Smuts-lughawe (Kempton Park)	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 883.....	Supply, delivery and installation of two coal-burning cooking ranges: Indian University College, Durban (Salisbury Island) Lewering, aflewering en installering van twee koolstowe: Universiteitskollege vir Indiërs, Durban (Salisbury-eiland)	5 Dec./Des. 1967.
P.W.D. 888.....	Supply, delivery and fixing of canvas roller-blinds and awnings: Wards A, B, C, D, E, F, G and H, King George V Hospital, Durban Lewering, aflewering en aanbring van seilrolblindings en -sonskerms: Sale A, B, C, D, E, F, G en H, King George V-hospitaal, Durban	5 Dec./Des. 1967.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.**SUPPLIES AND SERVICES OTHER THAN BORING CONTRACTS.**

Tender forms are obtainable from the Controller of Stores, Department of Water Affairs, Room No. 134, Patterson's Buildings, 173 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-5941), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.**LEWERANSIES EN DIENSTE UITGESONDERD BOOR-KONTRAKTE.**

Tendervorms is verkrygbaar by die Kontroleur van Voorrade, Departement van Waterwese, Kamer No. 134, Pattersongebou, Schoemanstraat 173 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-5941), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 2320.....	Eight cast iron scour gates, geared headstocks, spindles and indicator columns: Palala River Government Water Scheme Agt gietysterspoelsluise, geratte stelapparaat, draai-asse en aanwysingskolomme: Palalarivierstaatswaterskema	30 Nov. 1967.
W. 2323.....	Two dewatering pumps, size 10-M, for construction: Jan Kempdorp..... Twee ontwateringspomppe, grootte 10-M, vir bouafdeling: Jan Kempdorp	30 Nov. 1967.
W. 2328.....	Cast iron and mild steel flanged pipes, bolts and jointing: Kouga Dam, Patensie..... Gietyster- en weekstaalfienspype, -boutte en -koppelings: Kougadamm, Patensie	30 Nov. 1967.
W. 2336.....	Nine transformers—Six 250 kVA., one 50 kVA., two 25 kVA..... Nege transformators—Ses 250 kVA., een 50 kVA., twee 25 kVA.	30 Nov. 1967.
W. 2359.....	Course aggregate: Klaserie Government Water Scheme, Eastern Transvaal..... Growwe aggregaat: Klaseriestaatswaterskema, Oos-Transvaal	30 Nov. 1967.
W. 2363.....	Concrete sand: Vaalharts Government Water Scheme, Jan Kempdorp, for period 1 March 1968 to 31 March 1969 Betonsand: Vaalhartsstaatswaterskema, Jan Kempdorp, vir tydperk 1 Maart 1968 tot 31 Maart 1969	30 Nov. 1967.
W. 2364.....	Coarse aggregate: Vaalharts Government Water Scheme, Jan Kempdorp, for period 1 March 1968 to 31 March 1969 Growwe aggregaat: Vaalhartsstaatswaterskema, Jan Kempdorp, vir tydperk 1 Maart 1968 tot 31 Maart 1969	30 Nov. 1967.
W. 2368.....	Hardwood: Van der Kloof Canals Government Water Scheme, Orange River Station Hardehout: Van der Kloofkanalestaatswaterskema, Oranjerivierstasie	30 Nov. 1967.
W. 2373.....	Bennox and mild steel plates: Pongolapoort Government Water Scheme, Mkuze Station Bennox- en weekstaalplate: Pongolapoortstaatswaterskema, Mkuzestasie	30 Nov. 1967.
W. 2374.....	Ratchet hoists, crocodile, Tirfor or equal, hand-operated: Doorn River Government Water Scheme, Indwe Ratelhyers, krokodiltipe, Tirfor of gelyksoortige, handaangedrewe: Doornrivierstaatswaterskema, Indwe	30 Nov. 1967.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

ORANGE RIVER PROJECT.

SERVICES AND SUPPLIES.

Tenders are invited from suitably qualified and experienced contractors for the supplies and services mentioned below.

Tender documents may be obtained on application on payment of a deposit indicated against each item in the schedule in the form of a cheque drawn in favour of the Company from whom tender documents are obtainable as shown in the schedule. The amount deposited will be refunded if (a) a bona fide tender is received, correctly completed; or (b) if all the documents are returned to the issuing office before the due date of the tender. [Where "(a)" appears after the amount of the deposit, more than one set of tender documents will be issued upon request and upon payment of the deposit indicated for each set requested but refunds will in such cases be made only in respect of a maximum of four (4) sets.]

Instructions regarding the submission of tenders will be issued with the tender documents.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

ORANJERIVIERPROJEK.

DIENSTE EN LEWERANSIES.

Tenders word ingewag van behoorlik gekwalifiseerde en ervare kontrakteurs vir die onderstaande leweransies en dienste.

Tenderdokumente is verkrygbaar teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon in die vorm van 'n tjek uitgemaak aan die Maatskappy waar tenderdokumente verkrygbaar is soos in die bylae aangetoon. Die bedrag gedeponeer sal terugbetaal word indien (a) 'n bone fide-tender, wat korrek en volledig is ingedien word; of (b) die dokumente deur die uitreikingskantoor terugontvang word voor die sluitingsdatum van die tender. [Waar "(a)" na die bedrag van die deposito verskyn sal meer as een stel van die tenderdokumente op versoek uitgereik word en teen betaling van die deposito vermeld vir elke stel aangevra, maar terugbetalings in sulke gevalle sal slegs gedoen word ten opsigte van 'n maksimum van vier (4) stelle.]

Instrukties aangaande die indiening van tenders sal saam met die tenderdokumente uitgereik word.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender Number. Tendernommer.	Service and Supplies. Diens en Leweransies.	Tender documents obtainable from. Tenderdokumente verkrygbaar by.	Deposit. Deposito.	Tenders due 11 a.m. Tenders ingewag tot 11 vm.	Arrangements for viewing the site. Reëlings vir besigtiging van terrein.
Sub-contract "C" of FTW-O-12 of 1964/65	The supply and delivery of stainless steel clamping plates and studs for the special rubber waterstop for the heel structure on the Hendrik Verwoerd Dam	U.C. Dumez Borie Dams, c/o Union Corporation, Seventh Floor, Union Corporation Building, 74-78 Marshall Street, Johannesburg	—	28 Nov. 1967	—
Subkontrak "C" van FTW-O-12 van 1964/65	Verskaffing en aflewering van vlek-vrye staal-klamplate en tap-boute vir die spesiale rubber-waterafsluiter aan die hielstruktuur op die Hendrik Verwoerd-dam	U.C. Dumez Borie Dams, p/a Union Corporation, Sewende Vloer, Union Corporationgebou, Marshallstraat 74-78, Johannesburg			

POST OFFICE.

SUPPLIES AND SERVICES.

Tender documents are obtainable only on application from the Postmaster General, Stores Division, P.O. Box 447, Room No. 215, Electro House, 321 Bosman Street (Telephone 3-9381, Extension 154), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

POSKANTOOR.

LEWERANSIES EN DIENSTE.

Tenderdokumente is alleenlik op aanvraag verkrygbaar van die Posmeester-generaal, Voorrade Afdeling, Posbus 447, Kamer No. 215, Electrohuis, Bosmanstraat 321 (Telefoon 3-9381, bylyn 154), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
P.O. 4861.....	Concrete mixers..... Betonmengers	8 Dec./Des. 1967.
P.O. 4869.....	Steel staples..... Staalkramme	6 Dec./Des. 1967.
P.O. 4874.....	Manhole frames and covers..... Mangatrame en -deksels	8 Dec./Des. 1967.
P.O. 4879.....	Polythene sleeves and couplings for polythene pipes..... Politeenhuisse en -koppels vir politeenpype	8 Dec./Des. 1967.
P.T. 12267.....	Erection of a new post office building: Eric Louw-burg, Beaufort West ⁽¹⁾ , C.P..... Oprigting van 'n nuwe poskantoorgebou: Eric Louw-burg, Beaufort-Wes ⁽¹⁾ , K.P.	28 Nov. 1967.
P.T. 12767.....	Erection of a new post office building: Northdene ⁽²⁾ Oprigting van 'n nuwe poskantoorgebou: Northdene ⁽²⁾	28 Nov. 1967.
P.T. 12967.....	Repairs and renovations to the post office: Cullinan ⁽³⁾ Herstel en opknapping van die poskantoor: Cullinan ⁽³⁾	28 Nov. 1967.
P.T. 13067.....	Repairs and renovations to the postmaster's residence: Aliwal North ⁽⁴⁾ Herstel en opknapping van die posmeesterswoning: Aliwal-Noord ⁽⁴⁾	28 Nov. 1967.
P.T. 13167.....	Alterations, repairs and renovations to the Post Office Engineering Depot: President Street, Germiston ⁽⁵⁾ Veranderings, herstelwerk en opknapping van die Poskantooringenieursdepot: Presidentstraat, Germiston ⁽⁵⁾	28 Nov. 1967.

Tender documents are obtainable from the Controller of Post Office Stores, Room 104, Aquila Building, 157 Schoeman Street, Pretoria, and of the Postmaster: Beaufort West, C.P.⁽¹⁾, Northdene⁽²⁾, Cullinan⁽³⁾, Aliwal North⁽⁴⁾ and Germiston⁽⁵⁾.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Kontroleur van Poskantoorvoorrade, Kamer 104, Aquilagebou, Schoemanstraat 157, Pretoria, en van die Posmeester: Beaufort-Wes, K.P.⁽¹⁾, Northdene⁽²⁾, Cullinan⁽³⁾, Aliwal-Noord⁽⁴⁾ en Germiston⁽⁵⁾.

DEPARTMENT OF WATER AFFAIRS.

BORING CONTRACTS.

Tender forms are obtainable from the Boring Engineer, Department of Water Affairs, Aquila Building, Room No. 223, 157 Schoeman Street (Private Bag 313) (Telephone 2-4811), Pretoria.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN WATERWESE.

BOORKONTRAKTE.

Tendervorms is verkrygbaar by die Booringenieur, Departement van Waterwese, Aquilagebou, Kamer No. 223, Schoemanstraat 157 (Privaatsak 313) (Telefoon 2-4811), Pretoria.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Boring for water. Boor na water.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
W. 2389.....	Sibasa Area, District of Soutpansberg..... Sibasagebied, distrik Soutpansberg	30 Nov. 1967.
W. 2390.....	Sibasa Area, District of Soutpansberg..... Sibasagebied, distrik Soutpansberg	30 Nov. 1967.
W. 2391.....	Ellisras Air Defence Unit, District of Waterberg..... Ellisraslugverdedigingseenheid, distrik Waterberg	30 Nov. 1967.
W. 2392.....	Armoedsvlakte Research Station, District of Vryburg..... Armoedsvlaktenavorsingstasie, distrik Vryburg	30 Nov. 1967.

(a) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

BUILDING, ELECTRICAL, ENGINEERING AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable at Room 645, Department of Community Development, Fountain Lane, Pretoria, and from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before the closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Public Services), Private Bag 49, Pretoria, or deposited in the Tender Box in the entrance hall of Locarno House, 323 Schoeman Street, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

BOU, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGS-DIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar te Kamer 645, Departement van Gemeenskapsbou, Fonteinlaan, Pretoria, en van die Departement se Streekvertegenwoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Openbare Dienste), Privaatsak 49, Pretoria, of in die Tenderbus in die voorportaal van Locarnogebou, Schoemanstraat 323, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tenderdokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tenderdokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	---	---	-----------------------------

ERECTION OF BUILDINGS/OPRIGTING VAN GEBOUE.

G.C. 353.....	Erection of 42 married quarters, Department of Defence, Langebaan Road, Cape Town Oprigting van 42 getroude kwartiere, Departement van Verdediging, Langebaanweg, Kaapstad	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad	R10.....	28 Nov. 1967.
G.C. 356.....	Erection of house and outbuilding, Postmaster, Rooiberg, Warmbad Oprigting van woning met buitegebou vir Posmeester, Rooiberg, Warmbad	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	R3.....	28 Nov. 1967.
G.C. 358.....	Erection of two houses for S.A. Police, Noupoot Oprigting van twee wonings vir S.A. Polisie, Noupoot	African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein	R3.....	28 Nov. 1967.
G.C. 364.....	Erection of one house and outbuilding, S.A. Police, Tin Mines, District Potgietersrus Oprigting van een woning en buitegebou, S.A. Polisie, Tin Myne, distrik Potgietersrus	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	R3.....	28 Nov. 1967.

Tender No.	Building, electrical, engineering and renovation services. Bou-, elektriese-, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tender-dokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tender-dokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	--	--	-----------------------------

ELECTRICAL INSTALLATION OF BUILDINGS/ELEKTRIESE INSTALLASIE VAN GEBOUE.

G.C. 359.....	Electrical rewiring of dwelling No. 6, Onderstepoort, Pretoria Elektriese herbedrading in woning No. 6, Onderstepoort, Pretoria	President Building, 75 Church Street, Pretoria Presidentgebou, Kerkstraat 75, Pretoria	No/Geen....	21 Nov. 1967.
G.C. 362.....	Electrical wiring of building Nos. 609-613 and 676-677, Tempe, Bloemfontein Elektriese bedrading van geboue Nos. 609-613 en 676-677, Tempe, Bloemfontein	African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein	R3.....	28 Nov. 1967.
G.C. 355.....	Electrical installation, single quarters, Dunnottar Flying School, Nigel Elektriese installasie in enkelkwartiere, Dunnottar Vliegskool, Nigel	Siemens House, cor. of Biccard and Wolmarans Street, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccard- en Wolmaransstraat, Johannesburg	No/Geen....	28 Nov. 1967.

INSTALLATION OF COOKING FACILITIES/INSTALLASIE VAN KOOKGERIEWE.

G.C. 360.....	Installation of cooking facilities, Central Police, barracks, Marshall Street, Johannesburg Installasie van nuwe kookgeriewe, Sentrale Polisie barakke, Marshallstraat, Johannesburg	Siemens House, cor. of Biccard and Wolmarans Streets, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccard- en Wolmaransstraat, Johannesburg	No/Geen....	21 Nov. 1967.
---------------	---	---	-------------	---------------

**REPAIRS, RENOVATIONS AND CONVERSIONS OF BUILDINGS.
HERSTEL, OPKNAPPING EN OMSKEPPING VAN GEBOUE.**

G.C. 361.....	Renovations and conversions of buildings Nos. 609-613 and 676-677, Tempe, Bloemfontein Opknapping en omskepping van geboue Nos. 609-613 en 676-677, Tempe, Bloemfontein	African Life Building, cor. of St. Andrew and Church Streets, Bloemfontein African Lifegebou, hoek van St. Andrew- en Kerkstraat, Bloemfontein	R3.....	28 Nov. 1967.
G.C. 365.....	Repairs and renovations on first floor, S.A. Police barracks, Marshall Street, Johannesburg Herstel en opknapping van eerste vloer, S.A. Polisie kaserne, Marshallstraat, Johannesburg	Siemens House, cor. of Biccard and Wolmarans Streets, Johannesburg Siemenshuis, hoek van Biccard- en Wolmaransstraat, Johannesburg	No/Geen....	14 Nov. 1967.

(b) DEPARTMENT OF COMMUNITY DEVELOPMENT.

MINORWORKS, ELECTRICAL, ENGINEERING, REPAIR AND RENOVATION SERVICES.

The necessary tender documents are obtainable from the Department's Regional Representative(s) as scheduled.

Tender documents will be issued on payment of the amount as indicated against each item in the schedule, which will be refunded on receipt of a bona fide tender. If a tender is not submitted and the documents are returned to the issuing office on or before closing date of the tenders, the deposit will also be refunded.

Tenders must be addressed and posted to the Department's Regional Representative(s) as indicated on the Form of Tender, or deposited into the relative Regional Representatives' tender box.

(b) DEPARTEMENT VAN GEMEENSKAPSBOU.

KLEINWERKE, ELEKTRIESE, INGENIEURS- EN OPKNAPPINGSDIENSTE.

Die nodige tenderdokumente is verkrygbaar van die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos aangegee.

Tenderdokumente sal teen betaling van 'n deposito soos teenoor elke item in die bylae aangetoon, uitgereik word, wat na ontvangs van 'n bona fide-tender terugbetaal sal word. Indien geen tender ingedien word nie en die dokumente voor of op die sluitingsdatum vir tenders aan die kantoor van uitreiking terugbesorg word, sal die deposito ook terugbetaal word.

Tenders moet aan die Departement se Streekverteenvoordiger(s) soos op die Tendervorm aangetoon, geadresseer en gepos word, of in die betrokke Streekverteenvoordiger se Tenderbus geplaas word.

Tender No.	Minor works, electrical, engineering and renovation services. Kleinwerke, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tender-dokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tender-dokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	--	--	-----------------------------

REPAIRS AND RENOVATIONS OF BUILDINGS/HERSTEL EN OPKNAPPING VAN GEBOUE.

G.C. 354.....	Repairs and renovations of single and married quarters, S.A. Police, Wasbank, Pietermaritzburg Herstel en opknapping van enkel- en getroude kwartiere vir S.A. Polisie, Wasbank, Pietermaritzburg	Sanlam Building, 200 Church Street, Pietermaritzburg Sanlamgebou, Kerkstraat 200, Pietermaritzburg	No/Geen....	21 Nov. 1967.
G.C. 357.....	Repairs, renovations and conversion, police quarters, Burnside, Wynberg Herstel, opknapping en aanbouing aan polisiekwartiere, Burnside, Wynberg	New Labour Building, Barrack Street, Cape Town Nuwe Arbeidsgebou, Barrackstraat, Kaapstad	No/Geen....	28 Nov. 1967.

Tender No.	Minor works, electrical, engineering and renovation services. Kleinwerke, elektriese, ingenieurs- en opknappingsdienste.	Other centres at which tender documents are available. Ander sentrums waar tender-dokumente verkrygbaar is.	Deposit amount required for tender documents. Depositobedrag vir tender-dokumente vereis.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
------------	---	--	--	-----------------------------

CONNECTION OF SEWERAGE/AANSLUITING VAN RIOOL.

G.C. 363.....	Disconnection and diverting of existing drains to septic tanks to eleven houses at Sarnia to discharge into municipal mains Afsluiting en verlegging van bestaande riool vir septiese tenks van elf huise te Sarnia om in die hoof munisipale riool aan te sluit	Government Offices, cor. of Esplanade and Stanger Street, Durban Staatskantore, hoek van Esplanade en Stangerstraat, Durban	No/Geen....	21 Nov. 1967.
---------------	---	--	-------------	---------------

OFFICE OF THE STATE BUYER.
(SPECIAL SERVICES.)

SUPPLIES, SERVICES AND DISPOSALS.

Tender forms are obtainable on application from the State Buyer (Special Services), Room No. 900, Eighth Floor, Steyns Building, 270 Schoeman Street, or Private Bag 316, Pretoria (Telephone 3-3091, Extension 31).

Office hours: 8 a.m. to 12.45 p.m. and 1.30 p.m. to 4.30 p.m. (Mondays to Fridays).

Tenders should be addressed and posted to the State Buyer (Special Services), Private Bag 316, Pretoria, or deposited in the Tender Box in Steyns Arcade, Steyns Buildings, 270 Schoeman Street, Pretoria.

KANTOOR VAN DIE STAATSKOPER.
(SPESIALE DIENSTE.)

LEWERANSIES, DIENSTE EN VERKOPE.

Tendervorms is op aanvraag verkrygbaar van die Staatskoper (Spesiale Dienste), Kamer No. 900, Agste-verdieping, Steynsgebou, Schoemanstraat 270, of Privaatsak 316, Pretoria (Telefoon 3-3091, bylyn 31).

Kantoorure: 8 vm. tot 12.45 nm., en 1.30 nm. tot 4.30 nm. (Maandae tot Vrydae).

Tenders moet geadresseer en gepos word aan die Staatskoper (Spesiale Dienste), Privaatsak 316, Pretoria, of in die Tenderbus in Steynsdeurloop, Steynsgebou, Schoemanstraat 270, Pretoria, geplaas word.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7670/U.....	Cable, electric: Pretoria..... Elektriese kabel: Pretoria	11 Dec./Des. 1967.
TEN. 7732/U.....	Medical and laboratory apparatus: Pretoria..... Mediese en laboratoriumapparaat: Pretoria	7 Dec./Des. 1967.
TEN. 7735/T.....	Carpet with underfelt: Pretoria..... Tapyt met ondervilt: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7740/T.....	Treadstrip, abrasive: Cape Town..... Treestrook, skurf: Kaapstad	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7741/V.....	Pipe and bolt cutter: Pretoria..... Pyp- en boutsnyer: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7743/S.....	Tubes, aluminium alloy: Pretoria..... Pype, aluminiumlegering-: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7744/U.....	Wrist watches: Lyttelton..... Polshorlosies: Lyttelton	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7745/V.....	Earthmoving equipment: Cape Town..... Grondwerktuie: Kaapstad	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7746/T.....	Canvas hose fittings: Cape Town..... Seilslangtoebehorens: Kaapstad	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7747/V.....	Supply and installation of an air compressor: Pretoria..... Lewering en installering van 'n lugkompressor: Pretoria	4 Dec./Des. 1967.
TEN. 7749/U.....	Cable, electric: Simons Town..... Elektriese kabel: Simonstad	12 Dec./Des. 1967.
TEN. 7750/V.....	Aircraft spares: Pretoria..... Vliegtuigonderdele: Pretoria	7 Nov. 1967. The tender has been cancelled/ Die tender is gekanselleer.
TEN. 7754/V.....	Stock bricks: Pretoria..... Pleisterstene: Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7759/V.....	Weighing machines: Pretoria and Cape Town..... Weegmasjiene: Pretoria en Kaapstad	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7760/V.....	Supply and placing of prestressed concrete beams: Pretoria..... Lewering en plasing van voorgespanne betonbalke: Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7761/S.....	Steel tubes, galvanised: Cape Town..... Staalpype, gegalvaniseerde: Kaapstad	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7763/S.....	Bolts, naval brass: Cape Town..... Boute, marinegeelkoper-: Kaapstad	5 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Supplies. Leweransies.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7764/S.....	Motor boat and outboard motor: Pietersburg..... Motorboot en buiteboordmotor: Pietersburg	27 Nov. 1967.
TEN. 7579/V.....	Aircraft spares: Pretoria..... Vliegtuigonderdele: Pretoria	14 Nov. 1967. The tender has been cancelled/Die tender is gekanselleer.
TEN. 7782/T.....	Methyl ethyl ketone: Pretoria..... Metietielketoon: Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7784/T.....	Flanellette: Pretoria..... Flanellet: Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7788/T.....	Nylon rope: Cape Town..... Nylontou: Kaapstad	4 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7795/V.....	Painting of lightning conductor poles: Pretoria..... Verf van weerligafleierpale: Pretoria	5 Dec./Des. 1967.
TEN. 7739/V.....	Erection of three weather-proof surface tennis courts: Saldanha Bay..... Oprigting van drie weervastebledtennisbane: Saldanhabaai	6 Dec./Des. 1967.
	Laundry and dry cleaning services during the period 1 March 1968 to 28 February 1969 in the following areas: Wassery- en droogskoonmaakdienste gedurende die tydperk 1 Maart 1968 tot 28 Februarie 1969 in die volgende gebiede:	
TEN. 113/68/1.....	Beaufort West..... Beaufort-Wes	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/2.....	Bethlehem.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/3.....	Bloemfontein.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/4.....	Cape Town and Simonstown..... Kaapstad en Simonstad	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/5.....	Devon.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/6.....	Dunnottar.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/7.....	Durban.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/8.....	East London..... Oos-Londen	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/9.....	Eerste River..... Eersterivier	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/10.....	Ellisras.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/11.....	Gordons Bay..... Gordonsbaai	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/12.....	Grahamstown..... Grahamstad	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/13.....	Jan Kempdorp.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/14.....	Johannesburg and Lenz..... Johannesburg en Lenz	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/15.....	Kimberley.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/16.....	Kroonstad.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/17.....	Ladysmith, Natal.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/18.....	Langebaan Road..... Langebaanweg	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/19.....	Mafeking.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/20.....	Mariepskop.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/21.....	Middelburg, Tvl.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/22.....	Oudtshoorn.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/23.....	Pietersburg.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/24.....	Port Elizabeth.....	28 Nov. 1967.

Tender No.	Services. Dienste.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 113/68/25.....	Potchefstroom.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/26.....	Saldanha Bay..... Saldanhabaai	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/27.....	Standerton.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/28.....	Stellenbosch.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/29.....	Upington.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/30.....	Walvis Bay..... Walvisbaai	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/31.....	Windhoek.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/32.....	Wynberg.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/33.....	Youngsfield.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/34.....	Ysterplaat.....	28 Nov. 1967.
TEN. 113/68/35.....	Zeerust.....	28 Nov. 1967.

Tender No.	Disposals. Verkope.	Due 11 a.m. Sluit 11 vm.
TEN. 7654/T.....	Sale of fire-arms: Cape Town..... Verkoop van vuurwapens: Kaapstad	4 Dec./Des. 1967.

STATE TENDER BOARD.

PUBLIC SERVICES.

Notice of non-acceptance of tenders will no longer be sent to individual unsuccessful tenderers, but the reference numbers of tenders finalised during the preceding week are indicated below.

Tenderers and other interested parties are requested not to call for the results of a tender until its reference number has been published. When applying for results which have not been published in a Bulletin, a list of the item numbers involved and the particulars required, in respect of each tender concerned, should be sent in duplicate. A completed copy will be returned to the enquirer.

CASES WHERE TENDERS HAVE BEEN ACCEPTED.—GEVALLE WAAR TENDERS AANGENEEM IS.

R.T. 7823/M.
R.T. 8051/M.
R.T. 7778/M.
R.T. 8045/M.
P.W.D. 753.
P.W.D. 747.
P.W.D. 728.
R.T. 8192.
R.T. 7625.
R.T. 8112/M.
R.T. 7815/M.
P.W.D. S. 2472/M.
R.T. 8042/M.
R.T. 8134/E.
P.O. 4471.

R.T. 8124/M.
R.T. 7833/M.
R.T. 8036/M.
R.T. 8125/M.
S. 2479.
P.W.D. 752.
P.W.D. 733.
R.T. 7931.
P.W.D. 696.
R.T. 7971/M.
R.T. 7434/M.
R.T. 8043/M.
R.T. 8138/E.
A.L. 4577.
P.O. 4451.

R.T. 7736/M.
R.T. 8047/M.
R.T. 8170/M.
R.T. 7789/M.
W. 2221.
P.W.D. S. 2475.
P.W.D. 731.
S. 2451.
R.T. 7816/M.
R.T. 7973/M.
R.T. 7514/M.
R.T. 8168/M.
R.T. 8027/E.
P.O. 4550.

R.T. 8050/M.
R.T. 8111/M.
R.T. 7964/M.
P.W.D. 746.
P.W.D. S. 2449.
D.O.W. 729.
P.W.D. 732.
G.C. 231.
R.T. 8033/M.
R.T. 8034/M.
R.T. 8035/M.
R.T. 7826/M.
W. 2238/E.
P.O. 4580.

CANCELLED TENDERS.—GEKANSELLEERDE TENDERS.

R.T. 8235/M.

R.T. 8127/M.

R.T. 8494/E.

STATE TENDER BOARD.—STAATSTENDERRAAD.

PUBLIC SERVICES.—OPENBARE DIENSTE.

SUPPLIES.—LEWERANSIES.

The following tender results are published for general information/Die volgende tenderuitslae word vir algemene inligting gepubliseer:—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 8247/M....	2	Holpro Chemical Corp.....	R6,166 per 100 kilo.....	BPC.....	(b) Hamburg.....	—
	4	Maybaker (S.A.).....	R2,375 the lot.....	PTRESCATYL.....	(e).....	2%
	6	M. L. Laboratories.....	R5,970 the lot.....	M. L. Laboratories.....	(e) Pretoria.....	3%
	1	Propan Pharmaceuticals.....	R35,700 per lot.....	NEOTIZIDE.....	(a) Bethlehem.....	8%
	5	Propan Pharmaceuticals.....	R944, 46 per lot.....	PASINA SACHETS..	(e) Pretoria.....	—
	10	Propan Pharmaceuticals.....	R1,395 per lot.....	STREPTO-NEOTI- ZIDE	(e) Pretoria.....	—

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Suksesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
R.T. 8036/M....	11	Propan Pharmaceuticals.....	R30,000 per lot.....	GLYCERON.....	(e) Pretoria.....	—
	7	Alex Lipworth.....	R860 the lot.....	GURONSAN.....	Free Pretoria.....	1%
	46	Alex Lipworth.....	R255 the lot.....	GURONSAN.....	Free Pretoria.....	1%
	48	Optical Instruments.....	R108 per lot.....	B. Braun Thermomix II	Free Delivered	—
	68	Optical Instruments.....	R177 per lot.....	SHANDON.....	Nett Free Delivered, In Bond	—
R.T. 8036/M....	70	Optical Instruments.....	R270 per lot.....	GE-FE-RI.....	Nett Free Delivered, In Bond	—
	38	Protea Surgical & Dental Serv.....	R2,885 per lot.....	Isco UA-2/D.....	Nett Free Delivered, In Bond	—
	53	Protea Surgical & Dental Serv.....	R750 per lot.....	BRESCO MODEL FC 654	(a) Durban.....	—
	57	Protea Surgical & Dental Serv.....	R275 per lot.....	HAMBURG WALL MODEL	(a) Durban.....	—
	78	Protea Surgical & Dental Serv.....	R6,400 per lot.....	BUTTERWORTH.....	(e) Onderstepoort.....	10%
R.T. 8170/M....	55	Beckman Instruments.....	R168 per lot.....	HEMCO No. 4.....	(a) Boksburg.....	10%
	56	Beckman Instruments.....	R392.....	BECKMAN LOW SHEAR	(e) Subject to prior sale.....	—
	69	Beckman Instruments.....	R3,386.50.....	BECKMAN MODEL DB	(e) Pretoria.....	—
	47	Protea Physical & Nuclear.....	R2,272.....	CAHN MODEL RC.....	(e) Pretoria.....	—
	59	Protea Physical & Nuclear.....	R685 per lot.....	DAW TYPE 1130.....	(e) Pretoria.....	—
R.T. 8188/F....	60	Protea Physical & Nuclear.....	R1,194 per lot.....	TECHNICON.....	(e) Pretoria.....	—
	61	Protea Physical & Nuclear.....	R1,773 per lot.....	TECHNICON.....	(e) Pretoria.....	—
	62	Protea Physical & Nuclear.....	R1,053 per lot.....	TECHNICON.....	(e) Pretoria.....	—
	63	Protea Physical & Nuclear.....	R1,071 per lot.....	TECHNICON.....	(e) Pretoria.....	—
	67	Protea Physical & Nuclear.....	R568 per lot.....	TECHNICON.....	(e) Pretoria.....	—
R.T. 8188/F....	50	Optolabor (Pty) Ltd.....	R614 per lot.....	L.K.B. 7900E.....	(e) Pretoria.....	—
	51	Optolabor (Pty) Ltd.....	R432.30 per lot.....	SARTORIUS SM. 16210	(e) Onderstepoort.....	—
	44	M. Stabler (Pty) Ltd.....	R965.50 per lot.....	SARTORIUS MS. 16211	(e) Onderstepoort.....	—
	49	M. Stabler (Pty) Ltd.....	R2,122.....	ALMOR ASS 642.....	(a) Bellville, Cape Province.....	9%
	1(a)	Pax Metal Industries.....	R90.....	MODEL L.L. 3.....	(a) Cape Town.....	10%
R.T. 8188/F....	1(b)	Pax Metal Industries.....	R665 per lot.....	PAX.....	(a) Cape Town.....	10%
	1(c)	Pax Metal Industries.....	R1,600 per lot.....	PAX.....	(a) Cape Town.....	10%
	1	Wild of S.A. (Pty) Ltd.....	R720 per lot.....	PAX.....	(a) Cape Town.....	10%
	1	Wild of S.A. (Pty) Ltd.....	R1,397.....	WILD TIME LAPSE EQ	(a) Johannesburg	—
	1	Klipstone.....	R1.85 per cub. yd. (Meadowlands)	—	Delivered on site.....	—
R.T. 8188/F....	2	Venterspost Crushers.....	R1.85 per cub. yd. (Diepkloof)	—	Delivered on site.....	—
	—	Venterspost Crushers.....	Meadowlands. R1.85 per cub. yd.	—	(e) on site.....	—
	1	Venterspost Crushers.....	Diepkloof R1.95 per cub. yd.	—	(e) on site.....	—
	3	Associated Quarries.....	R1.29 per yd.....	—	(a) Cape Town.....	—
	4	Associated Quarries.....	R1.60 per cub. yd.....	—	(a) Durban.....	—
R.T. 8188/F....	1	Twala Sand.....	R1.60 per cub. yd.....	—	(a) Durban.....	—
	2	Twala Sand.....	R1.65 cu. yd.....	—	(e) on site.....	—
	1	Twala Sand.....	R1.55 cu. yd.....	—	(e) on site.....	—
	1	Vector Equipment.....	R1,134 lot.....	VECTOR.....	(a) Daljosaphat.....	10%
	1	Berg River Textiles.....	R0.54 yd.....	DALTEX.....	Oktober 1967 tot Maart 1968	—
R.T. 8188/F....	1	Westelike Provinsie Oesbep.....	R15 per vleiguur.....	DALTEX.....	(a) Vereeniging.....	10%
	1	Stewarts and Lloyds of S.A.....	R283.56.....	CLIMAX (S.A.L.).....	(a) Vereeniging.....	10%
	2	Stewarts and Lloyds of S.A.....	R311.02.....	CLIMAX (S. & L.).....	(e) Pretoria.....	—
	1	Brakpan Fencing & Welding.....	R8,175.86.....	—	(e) on site.....	—
	1	S.T. Nadasen and Co.....	R0.90 cu. yd.....	—	(e) on site.....	—
R.T. 8188/F....	1	Canopy Quarries.....	R2.40 pr. cu. yd.....	—	(a) Elandsfontein.....	10%
	2	African Gate & Fence Works.....	R3.55 each.....	—	(a) Elandsfontein.....	10%
	3	African Gate & Fence Works.....	R0.165 H. type each.....	—	(a) Braamfontein.....	10%
	2	H. Jacks Gate & Wire Works.....	R0.65 each.....	—	(a) Knysna.....	10%
	1	Thesen Industries.....	R4 per cu. ft.....	BLACKWOOD SPECIES	(a) Johannesburg.....	10%
R.T. 8188/F....	2	Office Design Contracts.....	R6,832 lot Less 5%.....	VIZUWALL.....	Supply, delivery and installation	10%
	1	Associated Air.....	R43,160 net.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	1	S.A. Light Metal Works.....	R1,091 each net.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	2	S.A. Light Metal Works.....	R1,451 each.....	—	(a) Cape Town.....	10%
	1	A.E.I. Henley Africa.....	R533.94 per lot.....	A.E.I. CAT. SAL 1343	(a) East London.....	9%
R.T. 8188/F....	1	Siemens S.A. (Pty).....	R1,674 per lot.....	BOWMAST.....	(a) Vereeniging.....	10%
	2	Optical Instruments.....	R707 per lot.....	CARL ZEISS KF 124-211	Net Free Delivered and Installed	—
	1	Wild of S.A.....	R552 per lot.....	Wild Electronic Flash Multiblitz 111.6	Delivered and Installed.....	—
	5	Plessey South Africa.....	R543.36 lot.....	Plessey.....	(e) Pietermaritzburg.....	—
	3	Protea Laboratory Services.....	R2,704.82.....	PRECISION CAT. 31287	Ex Factory U.S.A.....	—
R.T. 8188/F....	1	Pax Metal Industries.....	R720 per lot.....	PAX.....	(a) Cape Town.....	10%
	2	Pax Metal Industries.....	R472 per lot.....	PAX.....	(a) Cape Town.....	10%
	7	Optical Instruments.....	R525.....	COLORA INMER-SION THERM. TK.64	(a) Johannesburg.....	—
	1	Wild of S.A.....	R1,080 per lot.....	CASELLA 5364.....	(b) London.....	—
	—	Modern Scale.....	R1,140 the lot.....	AXLE WEICHER MODEL 28	(a) Johannesburg.....	—
R.T. 8188/F....	1	W. J. Kennedy (Pty) Ltd.....	R2,406 the lot.....	GREENING.....	(d) DURBAN.....	—
	1(a)	Widney Architectural.....	R12,117.....	—	10 weke.....	10%
	1(b)	Widney Architectural.....	R301.30.....	—	10 weke.....	10%
	1(c)	Widney Architectural.....	R685.....	—	10 weke.....	10%
	—	Kincaid Construction Corp.....	R80,708.....	—	—	—
P.W.D. 714/F...	—	Maurice Cramer.....	R78,682.....	—	—	—
	—	Van der Meer Konstruksies.....	R78,400.....	—	—	—
	—	Tullis Laundry & Engineering.....	R1,523.....	Tullis.....	(a) Johannesburg.....	10%
	—	Tullis Laundry & Engineering.....	R388.....	Volund No. 3.....	(a) Johannesburg.....	10%
	—	Jagersfontein Elektriese.....	R2,500.....	—	—	—
P.W.D. 696/B...	—	Delfos & Atlas Copco.....	R374 lot.....	ATLAS COPCO TEX. 20/53x40	—	5%/6%
	2	Delfos & Atlas Copco.....	R194.00 complete lot.....	SARMCO.....	(a) Benoni.....	5%/6%
	3	Broom & Wade.....	R4,487.....	W.R. 210.....	(a) Elandsfontein.....	6%
	1	Roome's Radio Electric.....	R2,982.....	—	—	—
	—	Industrial Air.....	R8,338.30.....	—	—	—
P.W.D. 732/B...	—	Termaire (Pty) Ltd.....	R2,433.....	—	—	—
	—	Mac's Electrical Contractors.....	R2,750.....	—	—	—
	—	Middel Elektriese Installasie.....	R1,737.56.....	—	—	—
	—	British Insulated Callender's Cables.....	R7,052.50.....	—	—	—
	—	U.A.C. Engineering.....	R1,616.....	U.S.C.O.....	(a) Siding 170, Vereeniging..	10%
P.W.D. 728/B...	—	Sentrum Electrical Co.....	R10,000.....	—	—	—
	—	The Balco Co.....	R5,586.50.....	RECORD CAT GR313/BF 70	(a) Johannesburg.....	—
	2	The Balco Co.....	R1,744.20.....	Evershed & Vignoles.....	(a) Johannesburg.....	—
	3	The Balco Co.....	R831.25.....	Evershed & Vignoles.....	(a) Johannesburg.....	—
	4	The Balco Co.....	R257.....	Evershed & Vignoles.....	(a) Johannesburg.....	—
P.W.D. 731/B...	—	The Balco Co.....	R452.20.....	Evershed & Vignoles.....	(a) Johannesburg.....	—
	—	The Balco Co.....	R1,177.....	Evershed & Vignoles.....	(a) Johannesburg.....	—
	—	The Balco Co.....	R1,610.....	South Wales Electric.....	(a) Elandsfontein.....	10%
	—	South Wales.....	R8,198.82.....	—	—	—
	1	Royton Electrical Eng.....	R9,149.....	COLMOR.....	(e) Pretoria.....	—
P.W.D. 729/B...	—	Roberts Construction.....	R425.23.....	ELIMA S.A. FBia 96	(a) Johannesburg.....	10%
	—	George Morris & Son's.....	R63.....	ELIMA S.A. Fa 96...	(a) Johannesburg.....	10%
	—	A. Keller.....	R22.05.....	ELIMA S.A. Fv 96...	(a) Johannesburg.....	10%
	—	A. Keller.....	R8.30.....	K+N A.005.....	(a) Johannesburg.....	10%
	—	A. Keller.....	R2.80.....	AVO Model 7 Mk. II	(a) Johannesburg.....	Nil
P.W.D. 746/B...	—	Ryall Trading.....	R252.80.....	SANGAMO WESTON Model S. 248	(e) Pretoria.....	—
	8	Hubert Davies.....	R630.....	—	—	—
	7	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—
	—	—	—	—	—	—

* Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in bond/v.o.s. in entrepot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

Tender No.	Item No.	Successful tenderer. Sukkesvolle tenderaar.	Price. Prys.	Brand. Handelsmerk.	*Basis of delivery. *Basis van aflewering.	Preference claimed. Voorkeur geëis.
P.W.D.S. 734/F..	10	G. H. Langier.....	R223.50.....	Smith Hobson Type...	(e)	—
P.W.D. 761/F..	15	G. H. Langier.....	R486.....	General Radio Type...	(e)	—
D.O.W. 685/F..	—	Kincaid Construction Corp.....	R62,426.....	—	—	—
P.T. 9767.....	—	Frank Pepper.....	R10,001.....	—	—	—
P.T. 6067/F..	—	Karoo Boukontrakteurs.....	R30,933.03.....	—	—	—
P.T. 9867.....	—	A. H. Johnson.....	R1,319.....	—	—	—
P.O. 4414/F..	—	J. W. J. v/d Merwe.....	R1,605.....	—	—	—
SD-S.563/J..	—	A. H. Johnson.....	R1,097.....	—	—	—
SD. P232/J.....	1	Fry's Metals Ltd.....	R63,719.08.....	Standard.....	(a) Wattles & P.E.....	10%
SD-D408/J.....	3	Standard Cardboard Box. Manuf.....	R8 per 100 files.....	Sample A.....	(e) Pretoria.....	7%
—	2	Pretoria Box Manufac.....	R77.90 per 100 files.....	—	(e) Pretoria.....	10%
—	1	Premier Paper Mills.....	R59 per 100 boxes.....	—	(e) Stores Pretoria.....	10%
—	4	Automation Business Forms.....	R6.50 per 1,000 sheets.....	—	(a) P.E.....	6%
—	2	Nasionale Handelsdrukkery.....	R16.41 per 1,000 sheets.....	—	(a) Elsie's River.....	3%
—	3	Nasionale Handelsdrukkery.....	R11.55 per 1,000 sets.....	—	(a) Elsie's River.....	3%
—	1	Lamson Paragon S.A.....	R9.05 per 1,000 sets.....	—	(a) Kazerne.....	10%
—	1	Pretoria Box. Mnf.....	R3.49 per 1,000 sets.....	—	(e) Johannesburg.....	9%
—	1 and Only	Consolidated Glass Works.....	R25 per 100 binders.....	—	(e) Pretoria.....	—
—	—	—	R4.17 per 100 bottles.....	—	—	—
W. 2221/B.....	—	Delfos and Atlas Copco.....	R420.....	"COBRA".....	(a) Benoni.....	—
W. 2243/F.....	1	Steelmetals.....	R4,335 the lot.....	—	(a) Denyer/Luipaardsvlei.....	9%
W. 2261/F.....	—	Phoenix Foundry.....	R15,284 net.....	—	(a) Kazerne.....	9%
W. 2265/B.....	—	Keens Electrical.....	R343.20.....	SAKABEL.....	(a) Kazerne.....	9%
—	2	Reunert and Lenz.....	R192.....	—	(a) Siding 2133 Pentrich.....	9%
—	—	J. Spring Electrical.....	R1,596.....	—	—	—
G.C. 231/B.....	—	Roberts Construction.....	R546,277.....	—	—	—
G.C. 274/F.....	—	Kimberley Verkontrakteurs.....	R9,341.46.....	Forlezer.....	(e) Vereeniging.....	10%
G.C. 275/F.....	—	Forlezer S.A. (Pty) Ltd, Elandsfontein, Tvl	R1,350.....	McKenchnie Enfield....	(e) Johannesburg.....	10%
G.C. 261/F.....	—	McKechnie Enfield Rolling Mills (Pty) Ltd	R326.12.....	—	—	—
A.L. 4577.....	1	Germiston	—	Ampax.....	(e) Johannesburg.....	6%
P.O. 4550.....	1	Amalgamated Packaging Industries Ltd, Industria	R1,503.28.....	H. J. Scott.....	(e) Johannesburg.....	—
P.O. 4580.....	—	Ash Brothers (Pty) Ltd, Johannesburg.....	R720.....	Ralco.....	(e) To destination.....	Nil
P.O. 4471.....	1-6	Republic Aluminium Co. (Pty) Ltd, Olifantsfontein.....	Item 1 R432.68. 2. R92.16 3. R99.06 4. R105.15 5. R112.06 6. R118.96	—	—	Items 1 to 6, 10%

* Basis of delivery/Basis van aflewering—

(a) f.o.r./v.o.s. (b) f.o.b./v.a.b. (c) f.o.r. in bond/v.o.s. in entropot. (d) c.i.f./k.a.v. (e) Delivered/Afgelewer.

(a) SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.**TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.**

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chairman, Railway Tender Board, P.O. Box 7784, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 506, Park Chambers, 97 Rissik Street, Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE EN HAWENS.**TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.**

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementale tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Voorsitter, Spoorwegtenderraad, Posbus 7784, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 506, Parkgebou, Rissikstraat 97, Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C. 7656.....	Overhead electric travelling crane. Amendment 1: Delivery period and specification amended Elektriese boloopkraan. Wysiging 1: Afleweringstydperk en spesifikasie gewysig	10 Nov. 1967.
E. 7724.....	Proofing and reproofing of tarpaulins: Durban..... Dig en herdig van boksele: Durban	17 Nov. 1967.
C. 7670.....	Towing tractors. Amendment 1: Description amended..... Sleeptrekkers. Wysiging 1: Beskrywing gewysig	17 Nov. 1967.
L. 7739.....	Brake beam assemblies: Various centres..... Rembalksamestelle: Verskeie sentrums	24 Nov. 1967.
D. 7685.....	Light-weight, all steel large-frame micrometers: Various centres..... Ligte, staalmikrometers met groot raam: Verskeie sentrums	1 Dec./Des. 1967.
G. 7726.....	Combined consignment notes/waybills: Johannesburg..... Gesamentlike vragbriewe/geleibriewe: Johannesburg	1 Dec./Des. 1967.
C. 7730.....	Communication material: Langlaagte..... Kommunikasiemateriaal: Langlaagte	1 Dec./Des. 1967.
D. 7712.....	Lockbolt fastening equipment: Various centres..... Sluitboutheguitrusting: Verskeie sentrums	1 Dec./Des. 1967.
D. 7655.....	Brass, steel and machine screws: Various centres..... Geelkoper-, staal- en masjienskroewe: Verskeie sentrums	15 Dec./Des. 1967.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C. 7719.....	1-ton battery operated fork lift trucks: Braamfontein..... 1-tonbatteryaangedrewe vorkhyswaens: Braamfontein	15 Dec./Des. 1967.
F. 7648.....	Mobile cranes: Salt River..... Mobiëlkrane: Soutrivier	15 Dec./Des. 1967.
F. 7742.....	Copying lathe: Koedoespoort..... Kopieer-draaibank: Koedoespoort	10 Nov. 1967.
E. 7465.....	Aviation fuels. Amendment No. 3: Quantities increased..... Vliegtuigbrandstof. Wysiging No. 3: Hoeveelheid vermeerder	17 Nov. 1967.
H. 7651.....	Antimony: Koedoespoort..... Antimoon: Koedoespoort	21 Nov. 1967.
P. 7678.....	Butt-welding fittings, manifold pipework, high test line pipe, flanges, flange bolts and gaskets. Amendment No. 1: Specification amended Stuksweistoebehores, spruitpypwerk, hoëdrukleidingpyp, flense, flensboute en pakstukke. Wysiging No. 1: Spesifikasie gewysig	24 Nov. 1967.

22892—3 22758—3

(b) SOUTH AFRICAN RAILWAYS AND HARBOURS.

TENDERS ARE INVITED FOR THE UNDERMENTIONED SUPPLIES, SERVICES OR DISPOSALS.

All tenders should be submitted on the appropriate departmental tender forms and should, except where otherwise indicated, be addressed to the Chief Stores Superintendent, P.O. Box 8617, Johannesburg, or be deposited in the Tender Box, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, not later than 9.00 a.m. on the closing dates of the respective tenders.

STORES DEPARTMENT.

Tender documents are obtainable from the Chief Stores Superintendent, Room No. 604, S.A. Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, or from any Stores Superintendent at the various stores depots.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWĖ EN HAWENS.

TENDERS WORD VIR DIE ONDERGENOEMDE LEWERANSIES, DIENSTE OF VERKOPE GEVRA.

Alle tenders moet ingedien word op die toepaslike departementele tendervorms en moet, tensy anders vermeld, gerig word aan die Hoofmagasynsuperintendent, Posbus 8617, Johannesburg, of nie later nie as 9.00 vm. op die sluitingsdatum van die onderskeie tenders in die tenderbus, Kamer No. 604 Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, geplaas word.

MAGASYNDEPARTEMENT.

Tenderdokumente is verkrygbaar van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer No. 604, S.A. Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, of van enige magasynsuperintendent by die verskillende magasyndepots.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
E. 4803.....	Resilient rubber pads: Elandsfontein..... Veerkragtige rubberstukke: Elandsfontein	24 Nov. 1967.
D. 4772.....	Ballast forks: Various centres..... Ballasvurke: Verskeie sentrums	4 Dec./Des. 1967.
D. 4726.....	Pad locks and keys: Various centres..... Hangslotte en sleutels: Verskeie sentrums	4 Dec./Des. 1967.
F. 4637.....	Induction heater: Pietermaritzburg..... Induksieverwarmer: Pietermaritzburg	5 Dec./Des. 1967.
C. 4809.....	Tip type truck tractors: Koedoespoort East..... Wipbaktrekkers: Koedoespoort-Oos	13 Dec./Des. 1967.
D. 4694.....	Mobile foam monitors. Amendment No. 1: Closing date extended to..... Mobiële skuimontwikkelaars. Wysiging No. 1: Sluitingsdatum uitgestel na	13 Nov. 1967.

22759—3 22893—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, that of the System Manager, Durban, and that of the District Engineer, Ladysmith.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Room 503, Oswald Pirow Building, Durban, and that of the District Engineer, Ladysmith.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoofingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Durban, en dié van die Distriksingenieur, Ladysmith.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 503, Oswald Pirowgebou, Durban, en dié van die Distriksingenieur, Ladysmith.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
N. 1640.....	Erection of four houses: Glencoe, Natal..... Bou van vier huise: Glencoe, Natal	8 Dec./Des. 1967.

22747—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Durban.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the abovementioned offices.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Durban.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die bogemelde kantore.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
N.S. 2/67	The design, supply, installation and testing of air conditioning equipment in the proposed communications building: Estcourt, Natal Die ontwerp, lewer, installeer en toets van 'n lugversorgingsuitrusting in die voorgestelde kommunikasiegebou: Estcourt, Natal	1 Dec./Des. 1967.

22752—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Pretoria.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Pretoria.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Aanleg, Pretoria.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Pretoria.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
CCE. 789	Construction of a trench 1 ft 6 in. by 2 ft 6 in. for signal cables between 15 m. 20 c. and 20 m. 40 c. on the section Pretoria-Pietersburg Grawe van 'n sloot van 1 vt 6 dm by 2 vt 6 dm vir die lê van sinjaalkabels tussen 15 m. 20 k. en 20 m. 40 k. op die trajek Pretoria-Pietersburg	24 Nov. 1967.

22753—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and those of the System Manager, East London, and the District Engineer, Queenstown.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from offices of the System Manager, East London, and the District Engineer, Queenstown.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, dié van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, en dié van die Distriksingenieur, Queenstown.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Oos-Londen, en dié van die Distriksingenieur, Queenstown.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
Q.T. 148	An extension to the rest rooms and the building of garage and mess and ablution buildings: Queenstown, Cape Province Die vergroting van die ruskamers en die bou van 'n motorhuis en eet-en-wasgeboue: Queenstown, Kaapprovinsie	1 Dec./Des. 1967.

22754—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Northern Natal Improvements, Vryheid.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Northern Natal Improvements, Vryheid.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Noord-Natalse Verbeterings, Vryheid.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Noord-Natalse Verbeterings, Vryheid.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C.C.E. 805	Design, supply and erection of fifty prefabricated houses: Vryheid and Lucas Meyer, Natal... Ontwerp, lewer en bou van vyftig opslaanhuse: Vryheid en Lucas Meyer, Natal	1 Dec./Des. 1967.

22755—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Durban.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Durban.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Aanleg, Durban.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Durban.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C.C.E. 808.....	Construction of reservoirs and laying of asbestos cement and galvanised iron pipeline: New Hanover to Schroeders Bou van opgaardamme en lê van pype van asbesement en gegalvaniseerde yster: New Hanover na Schroeders	24 Nov. 1967.

22756—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the Resident Engineer, Construction, Port Elizabeth.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the Resident Engineer, Construction, Port Elizabeth.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Residentingenieur, Aanleg, Port Elizabeth.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Residentingenieur, Aanleg, Port Elizabeth.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
C.C.E. 816.....	Hire of two 2½ cu. yd front end loaders (crawler type) to work at the East London-Queenstown area Huur van twee voorlaaiers (op rusperbande) van 2½ kub. jf vir gebruik tussen Oos-Londen en Queenstown	17 Nov. 1967.

22757—3

CIVIL ENGINEERING.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Civil Engineer, Room 282, Tippet Building, Johannesburg, and that of the System Manager, Durban.

On payment of a deposit of R6 tender documents may be obtained from the office of the System Manager, Room 528, Oswald Pirow Building, Durban.

SIVIELE INGENIEURSWESE.

Tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Siviele Hoof-ingenieur, Kamer 282, Tippetgebou, Johannesburg, en dié van die Afdelingsbestuurder, Durban.

Teen 'n deposito van R6 kan die tenderdokumente verkry word van die kantoor van die Afdelingsbestuurder, Kamer 528, Oswald Pirowgebou, Durban.

Tender No.	Nature of supplies, services or disposals. Aard van leweransies, dienste of verkope.	Due 9 a.m. Sluit 9 vm.
N. 1641.....	Erection of two houses: Park Rynie..... Bou van twee huise: Park Rynie	1 Dec./Des. 1967.
N. 1631.....	Erection of five houses: Kelso, Natal..... Bou van vyf huise: Kelso, Natal	1 Dec./Des. 1967.
N. 1626.....	Erection of four houses: Donnybrook..... Bou van vier huise: Donnybrook	1 Dec./Des. 1967.
N. 1642.....	Erection of two houses: Gingindlovu, Natal..... Bou van twee huise: Gingindlovu, Natal	1 Dec./Des. 1967.
N. 1643.....	Erection of one house: Mtunzini, Natal..... Bou van een huis: Mtunzini, Natal	1 Dec./Des. 1967.

22746—3, 22749—3, 22748—3, 22750—3, 22751—3

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.

TENDER B. 7641.

Tenders are invited for the supply of the following:—

500 Bogie Grain Wagons, Type FZ-9.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there, against a deposit of R30 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R40 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday, 2 February 1968.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.

TENDER B. 7641.

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

500 Draaistelgraantrokke, tipe FZ-9.

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R30 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R40 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik nie later nie as 9 vm. op Vrydag, 2 Februarie 1968.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Hoofbestuurder.

Johannesburg.

22760—3

SOUTH AFRICAN RAILWAYS.**TENDER B. 7639.**

Tenders are invited for the supply of the following:—

100 Bogie Water Tank Wagons, Type X-25.

Tender documents may be inspected at the office of the Chief Stores Superintendent, Room 805, South African Airways Centre (off Rissik Street Bridge), Johannesburg, and may be obtained there, against a deposit of R30 per set of the tender documents.

The relevant drawings may be purchased for the sum of R40 per set which amount is not refundable.

Tenders will be received by the Chairman of the Tender Board not later than 9 a.m. on Friday, 2 February 1968.

The Administration does not bind itself to accept the lowest or any tender.

General Manager.

Johannesburg.

SUID-AFRIKAANSE SPOORWEE.**TENDER B. 7639.**

Tenders word ingewag vir die lewer van die volgende:

100 Draaistelwaterentkrokke, tipe X-25.

Die tenderdokumente lê ter insae op die kantoor van die Hoofmagasynsuperintendent, Kamer 805, Suid-Afrikaanse Lugdienssentrum (langs Rissikstraatbrug), Johannesburg, waar dit teen 'n deposito van R30 per stel verkry kan word.

Die betrokke tekenings kan gekoop word teen R40 per stel, wat nie terugbetaalbaar is nie.

Tenders moet die Voorsitter van die Tenderraad bereik, nie later nie as 9 vm. op Vrydag, 2 Februarie 1968.

Die Administrasie is nie verplig om die laagste of enige tender aan te neem nie.

Hoofbestuurder.

Johannesburg.

22761—3

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houters en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.



Republic of South Africa
Coat of Arms
In Colours

Size 11½ inches by 9 inches

Reprinted to design prepared
 by the College of Heraldry

PRICE:

R1.10 per copy, post free within the Republic
 R1.15 per copy, outside the Republic

Obtainable from the Government Printer
 Pretoria and Cape Town



Wapen van die
Republiek van Suid-Afrika
In Kleure

Groot 11½ duim by 9 duim

Herdruk volgens plan opgemaak
 deur die Kollege van Heraldiek

PRYS:

R1.10 per kopie, posvry in die Republiek
 R1.15 per kopie, buite die Republiek

Verkrygbaar by die Staatsdrukker
 Pretoria en Kaapstad

Use the . . .

Post Office Savings Bank!

It provides unrivalled security, secrecy and facilities for deposits and withdrawals.

The first deposit need be no more than 10c.

The rate of interest on current accounts is $4\frac{1}{2}\%$ per annum calculated on the monthly balance. Interest up to R200 per annum is free of income tax.

Amounts in units of R200 may be transferred from current accounts for investment in Savings Bank Certificates. Such investments earn interest at the rate of $5\frac{1}{2}\%$ per annum, and is credited to the investors current account on the 1st January and 1st July of each year. Interest up to R400 per annum is free of income tax.

Deposits and withdrawals can be made at any one of more than 1,600 post offices in the Republic of South Africa and South West Africa, irrespective of where the account was originally opened.

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

Dit verskaf ongeëwenaarde sekureit, geheimhouding en fasiliteite vir deposito's en opvragings.

Die eerste deposito hoef nie meer as 10c te wees nie.

Die rentekoers op lopende rekenings is $4\frac{1}{2}\%$ per jaar bereken op die maandelikse balans. Rente tot R200 per jaar is belastingvry.

Bedrae in eenhede van R200 mag vir belegging in Spaarbanksertifikate oorgedra word. Sodanige beleggings verdien rente teen 'n koers van $5\frac{1}{2}\%$ per jaar, en word op 1 Januarie en 1 Julie van elke jaar in die belêer se lopende rekening gestort. Rente tot R400 per jaar is belastingvry.

Deposito's en opvragings kan gedoen word by enigeen van meer as 1,600 poskantore in die Republiek van Suid-Afrika en Suidwes-Afrika, afgesien van waar die rekening oorspronklik geopen is.

YOUR SAVINGS EARN

4 $\frac{1}{2}$ %

INTEREST PER ANNUM IN THE

POST OFFICE SAVINGS BANK

DEPOSITS AND WITHDRAWALS CAN BE MADE
AT ANY ONE OF MORE THAN 1,600 POST OFFICES
IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA AND SOUTH
WEST AFRICA, IRRESPECTIVE OF WHERE YOUR
ACCOUNT WAS ORIGINALLY OPENED.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

U SPAARGELD VERDIEN

4¹/₂%

RENTE PER JAAR

IN DIE

POSSPAARBANK

DEPOSITO'S EN OPVRAGINGS KAN GEDOEN
WORD BY ENIGEEN VAN MEER AS 1,600 POS-
KANTORE IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA
EN SUIDWES-AFRIKA, AFGESIEN VAN WAAR U
REKENING OORSPRONKLIK GEOPEN IS.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate

To ensure a

Satisfactory Telephone Service

- Read the special services and other information pages of your directory for useful hints and directions.
- Avoid long conversations.
- Be sure of the number you want before making a call.
- Answer your telephone promptly and speak distinctly.

Om 'n

Bevredigende Telefoondiens

te verseker:

- Lees die nuttige wenke en aanwysings wat op die bladsye in verband met spesiale dienste en oor ander inligting in u telefoongids voorkom.
- Maak u gesprekke so kort moontlik.
- Wees seker dat u die regte nommer het voordat u 'n oproep maak.
- Beantwoord u Telefoon onmiddellik en praat duidelik.

Die Afrikaanse Woordeboek

VOLUMES I, II, III and IV

Copies of the First, Second, Third and Fourth Volumes of "Die Afrikaanse Woordeboek" containing the letters A, B, C; D, E, F; G, H and I respectively, are obtainable from the Government Printer at the following prices:—

	Linen Bound.	Leather Bound.
Volume I.....	R5.50	R7.50
Volume II.....	R7.00	R11.50
Volume III.....	R6.00	R10.00
Volume IV.....	R8.50	R13.50

DELE I, II, III en IV

Deel een, twee, drie en vier van die Afrikaanse Woordeboek bevattende die letters A, B, C; D, E, F; G, H en I respektiewelik, is van die Staatsdrukker teen die volgende pryse verkrygbaar:—

	Gewone Linneband.	Leerband.
Deel I.....	R5.50	R7.50
Deel II.....	R7.00	R11.50
Deel III.....	R6.00	R10.00
Deel IV.....	R8.50	R13.50

The Mineral Resources of South Africa

The fourth edition of *The Mineral Resources in South Africa*

is now available

Price R3.33

OBTAINABLE FROM THE GOVERNMENT PRINTER, PRETORIA AND CAPE TOWN

Die Delfstowwe van Suid-Afrika

Die vierde uitgawe van *Die Delfstowwe van Suid-Afrika*

is nou beskikbaar

Prys R3.33

VERKRYGBAAR VAN DIE STAATSDRUKKER, PRETORIA EN KAAPSTAD

Useful Hints—

1. Address all mail fully, clearly and without misleading abbreviations.
2. Place your own address on the back of the envelope or wrapper.
3. Do not enclose coins or other hard objects in letters.
4. Send remittances by Postal Order or Money Order.
5. Pack parcels properly, using strong containers and heavy paper. Tie securely.
6. Prepay postage fully.
7. Place postage stamps in the upper right hand corner of the envelope or wrapper.
8. Insure your parcels and register valuable letters. Documents which can only be replaced at considerable cost should preferably be insured.
9. Post early and often during the day. Mail held until the last moment may cause delay.
10. Give your correspondents your correct post office address including your box number where applicable.

Nuttige wenke—

1. Adresseer alle posstukke volledig, duidelik en sonder misleidende afkortings.
2. Plaas u eie adres agterop die koevert of omslag.
3. Moenie muntstukke of ander harde artikels in briewe insluit nie.
4. Gebruik posorders of poswissels wanneer geld deur die pos gestuur word.
5. Verpak pakkette behoorlik. Gebruik sterk houters en dik papier en bind dit stewig vas.
6. Maak seker dat die posgeld ten volle vooruitbetaal is.
7. Plak die posseëls in die boonste regterhoek van die koevert of omslag.
8. Verseker u pakkette en registreer waardevolle briewe. Dokumente wat slegs teen hoë koste vervang kan word, moet verkieslik verseker word.
9. Pos vroegtydig en dikwels gedurende die dag. Posstukke wat tot op die laaste oomblik teruggehou word kan vertraging veroorsaak.
10. Verstrek u volledige posadres aan u korrespondente asook u posbusnommer waar van toepassing.

Registered mail carries no insurance.

Send valuables by
INSURED PARCEL POST
 and
 Money by means of a **POSTAL ORDER** or
MONEY ORDER.

Use air mail parcel post

—It's quicker!

CONSULT YOUR LOCAL POSTMASTER.

Geregistreeerde pos is nie verseker nie.

Stuur waardevolle artikels per
VERSEKERDE PAKKETPOS

en
 Geld deur middel van 'n **POSORDER** of
POSWISSEL.

Stuur u pakkette per lugpos

—dis vinniger!

RAADPLEEG U PLAASLIKE POSMEESTER.

Buy National Savings Certificates

Koop Nasionale Spaarsertifikate